

Colloqui di Dobbiaco 2005



Für das Solare Zeitalter

Per l'era solare

Ricostruire per il futuro

Come avviare il nostro patrimonio edilizio verso l'era solare

22-24 settembre 2005

Un nuovo ciclo dei Colloqui di Dobbiaco

Dal 1985 al 1999, al crocevia di due culture, i Colloqui di Dobbiaco hanno affrontato le tematiche ambientali più importanti, proponendo anche delle soluzioni concrete. Anno dopo anno, i Colloqui divennero uno degli appuntamenti più noti nel campo ambientale, anche grazie alle "Tesi di Dobbiaco", diventate un punto di riferimento importante nel dibattito ambientale.

Ora si apre un nuovo ciclo dei Colloqui di Dobbiaco, grazie al sostegno dell'UE nell'ambito del progetto Interreg HERMES, volto soprattutto a promuovere la conservazione e lo sviluppo sostenibili del nostro patrimonio culturale. La prospettiva è l'"Era Solare", intesa come nuovo progetto di civiltà ed unica opzione di cui, alla lunga, disponiamo. È una sfida epocale, ma quantomai stimolante.

I colloqui di Dobbiaco 2005

L'edizione di quest'anno "Ricostruire per il futuro", si pone un quesito fondamentale: come preparare il nostro patrimonio edilizio, le nostre città e i nostri villaggi all'Era Solare, nella consapevolezza che entro poche generazioni i combustibili fossili saranno esauriti o avranno costi inaccessibili. È un quesito che dobbiamo affrontare con la massima urgenza, rendendoci conto che l'era dei combustibili fossili resterà un episodio relativamente breve nella storia dell'umanità. Ecco perché occorre agire, e agire subito. Il convegno sarà un'occasione per indicare prospettive e strategie, nuove regole e soluzioni concrete, e per suffragarle con esempi di buona pratica già realizzati in diversi settori.

L'Accademia dei Colloqui di Dobbiaco

Oltre alle attività di convegno, l'Accademia dei Colloqui di Dobbiaco offre delle opportunità di formazione nel campo del "Costruire nell'Era Solare", un'iniziativa di cui finora hanno già beneficiato più di mille persone, tra architetti, progettisti e artigiani.

Ricostruire per il futuro

Come avviare il nostro patrimonio edilizio verso l'era solare

Ideatore: Hans Glauber
Moderare: Christoph Ewen

Giovedì 22 settembre 2005

- Ore 9.00 Iscrizione
- Ore 9.30 Benvenuto
- Ore 10.00 L'energia: il fattore chiave per entrare nell'"Era Solare"
Hermann Scheer
- Ore 11.30 Più benessere con meno risorse – la bellezza del limite
Hildegard Kurt e Sylvia Lorek
- Ore 14.30 La questione demografica: la grande sfida delle regioni da rimpicciolire
Susanne Schön
- Ore 16.00 Costruire e ristrutturare per un futuro solare. Lo stato della tecnologia
Helmut Krapmeier
- Ore 17.00 Dal costruire solare verso un paesaggio culturale solare: come avviare il patrimonio edilizio verso l'era solare
Rainer Vallentin

Venerdì, 23 settembre 2005

- Ore 9.00 Efficienza energetica in concreto in un mondo globalizzato
Stephan Kohler
- Ore 9.45 "CasaClima" in Alto Adige: dalle nuove costruzioni al patrimonio esistente
Norbert Lantschner
- Ore 10.15 Ristrutturazione energetica degli edifici pubblici, l'esempio di un ex-edificio postale a Bolzano
Michael Tribus
- Ore 11.00 Tra demolizione e ricostruzione: come dare futuro ad un quartiere storico
Dieter Schempp
- Ore 11.45 Ristrutturazioni energetiche dei „Plattenbauten“ – una sfida non solo per l'Europa dell'est
Alfred Kerschberger

- Ore 12.30 Ristrutturazioni energetiche di edifici di grande valore culturale
Karl Viridén
- Ore 14.30 Gli edifici sotto tutela architettonica nell'era solare
Francesca Sartogo
- Ore 15.00 Recupero energetico del patrimonio edilizio nei paesi dell'Europa del sud – un esempio in Grecia
Georgios Gangas
- Ore 16.30 Strategie di efficienza nel settore dell'edilizia: case a basso consumo energetico, certificazione energetica, contracting
Felicitas Kraus
- Ore 17.15 Strategie comunali per la riduzione di CO₂ del 50%: l'esempio di Monaco di Baviera
Gerhard Urbainczyk
- Ore 18.00 Quando il solare seduce: l'avvento della "solar generation"
Veronika Wendt

Sabato 24 settembre 2005

- Ore 9.00 Un percorso di efficienza energetica: strategie e proposte di soluzioni per una società dei 2000 Watt
Hansruedi Preisig
- Ore 10.00 Ricostruire per il futuro nell'Europa Est/Ovest: il ruolo della politica
Rappresentanti della UE, di Paesi e Regioni
- Ore 11.30 Presentazione della bozza delle "Tesi di Dobbiaco 2005"

I Colloqui di Dobbiaco 2005, un convegno ad impatto climatico "zero"

Anche i Colloqui di Dobbiaco producono emissioni di CO₂: con il viaggio e il soggiorno dei partecipanti, la stampa dei materiali, gli invii postali, l'organizzazione e così via. Il consumo energetico relativo causerà l'emissione di circa 14 tonnellate di CO₂. Per compensare quest'impatto sul clima, abbiamo deciso di investire nel progetto di rimboscimento a Itupiranga in Amazzonia. I Colloqui di Dobbiaco saranno quindi probabilmente il primo convegno italiano ad impatto climatico "zero". Ciò conforterà tutti coloro che decideranno di partecipare, ma a maggior ragione il viaggio deve avvenire nel modo più sostenibile possibile.

Relatrici e relatori

- Christoph Ewen** Moderazione e management di processi, Darmstadt (D)
- Georgios Gangas** Direttore del "Regional Energy Centre of Thessalia" (GR)
- Hans Glauber** Presidente Ökoinstitut Südtirol/Alto Adige, ideatore dei Colloqui di Dobbiaco, Francoforte s.M. e Bolzano
- Alfred Kerschberger** Attività nel settore del recupero energetico e nelle costruzioni solari, Stoccarda
- Stephan Kohler** Membro dell'"Advisory Committee" del Consiglio Mondiale per le energie rinnovabili, amministratore dell'Agenzia Energetica Tedesca, Berlino
- Helmut Krapmeier** Istituito per l'Energia del Vorarlberg, Dornbirn (A)
- Felicitas Kraus** Responsabile del settore dell'efficienza energetica nell'edilizia, Agenzia Energetica Tedesca, Berlino
- Hildegard Kurt** Responsabile dell'Istituto Arte, Cultura e Sostenibilità, Berlino
- Norbert Lantschner** Direttore dell'Ufficio Aria e Rumore della Provincia di Bolzano, Coordinatore Alleanza per il Clima Alto Adige, Bolzano
- Sylvia Lorek** Vicepresidente "Sustainable Europe Research Institut", Overath (D)
- Hansruedi Preisig** Architetto, Zurigo
- Francesca Sartoga** Architetto, Presidente di Eurosolar Italia, Roma
- Hermann Scheer** Presidente di Eurosolar International, Membro del Parlamento Tedesco, Berlino
- Dieter Schempp** Architetto, responsabile del gruppo "LOG ID" – Architettura solare verde, Tubinga (D)
- Susanne Schön** Centro per la tecnologia e società, Technische Universität Berlin, Berlino
- Michael Tribus** Architetto, Lana/Bolzano
- Gerhard Urbainczyk** Assessorato per la salute e l'ambiente della città di Monaco in Baviera, Monaco
- Rainer Vallentin** Architetto, Monaco
- Karl Viridén** Architetto, Zurigo
- Veronika Wendt** Attivista della SolarGeneration, Greenpeace Germania, Amburgo

Organizzazione e segreteria

Accademia dei Colloqui di Dobbiaco
c/o Centro Culturale Grand Hotel Dobbiaco
Via Dolomiti 31, I-39034 Dobbiaco/Alto Adige
Tel. +39 0474 976 151 Fax +39 0474 976 152
info@colloqui-dobbiaco.it www.colloqui-dobbiaco.it

Sede del convegno

Auditorio Gustav Mahler, Centro Culturale Grand Hotel Dobbiaco
Via Dolomiti 31 (di fronte alla Stazione Ferroviaria di Dobbiaco)

Lingue del convegno

Tedesco, italiano e inglese con traduzione simultanea
Interpreti: Sergio Allioni, Monica Carbone, Alberto Clò, Gabriella Del Rosso, Rosita Lagravinese e Martina Pastore

Iscrizione

Tramite cartolina allegata da inviare ai Colloqui di Dobbiaco. Il numero dei partecipanti è limitato a 200 persone. L'accettazione delle iscrizioni avviene in base all'ordine di ricezione.

Quota d'iscrizione per spese amministrative

200,00 €; per giovani, studenti e residenti a Dobbiaco: 100,00 €. I Colloqui di Dobbiaco vengono cofinanziati nell'ambito del progetto europeo HERMES. La quota di iscrizione si riferisce a prestazioni non interamente coperte dal finanziamento, p.es. la traduzione simultanea e l'organizzazione.

Pagamento della quota di iscrizione

Da versare sul conto bancario della Cassa Rurale di Dobbiaco
BBAN: N 08080 58360 000300002445. La quota di iscrizione può essere pagata in via eccezionale anche al momento dell'iscrizione al convegno.

Informazioni su alberghi ed alloggi

Associazione Turistica Dobbiaco, Via Dolomiti 3, 39034 Dobbiaco
Tel. +39 0474 972 132 Fax +39 0474 972 730
info@dobbiaco.info www.altapusteria.info

Direzione organizzativa

Responsabili dei Colloqui di Dobbiaco:
Dr. Hans Glauber
Dr. Hansjörg Viertler
Dr. Hans Schmieder

Come raggiungere Dobbiaco

Treno www.trenitalia.com Tel. 892021
→ via Bolzano–Fortezza
→ via Venezia–Calalzo. Collegamenti in autobus via Cortina.

Autobus www.dolomitibus www.sad.it Tel. 800 846047

Automobile

→ Autostrada del Brennero, uscita Bressanone/Val Pusteria (60 km sulla SS 49 fino a Dobbiaco)
→ Venezia – Cortina – Dobbiaco



Colloqui di Dobbiaco

- 1985: Per un turismo diverso, il caso del turismo di montagna
- 1986: Mobilità e traffico – effetti ed alternative, in particolare per la regione alpina e il turismo
- 1987: Il futuro dell'agricoltura – l'agricoltura del futuro.
- 1988: Costruire con la natura – costruire nella cultura
- 1989: La svolta ecologica – Per un futuro nel futuro
- 1990: La riconversione ecologica dell'economia – la sfida degli anni novanta
- 1991: L'energia – Quale scelta per il futuro?
- 1992: Salute e benessere ecologico
- 1993: Lavoro e benessere ecologico
- 1994: Benessere ecologico e non illusioni di crescita
- 1995: Casa nostra – Benessere ecologico a livello locale
- 1996: Mobilità e benessere ecologico
- 1997: Agire – L'innovazione ecologica per uscire dalla crisi
- 1998: La Bellezza – Per una vita sostenibile
- 1999: La svolta del 2000 – Visioni, esperienze ed Alto Adige

